

**D** **STEINEL Vertrieb GmbH**  
Dieselstraße 80-84  
33442 Herzebrock-Clarholz  
Tel: +49/5245/448-188  
Fax: +49/5245/448-197  
www.steinell.de

**A** **Steinel Austria GmbH**  
Hirschstettner Strasse 19/A/2/2  
A-1220 Wien  
Tel.: +43/1/2023470  
Fax: +43/1/2020189  
info@steinell.at

**CH** **PUAG AG**  
Oberebenestrasse 51  
CH-5620 Bremgarten  
Tel.: +41/56/6488888  
Fax: +41/56/6488880  
info@puag.ch

**GB** **STEINEL U. K. LTD.**  
25, Manasty Road · Axis Park  
Orton Southgate  
GB-Peterborough Cambs PE2 6UP  
Tel.: +44/1733/366-700  
Fax: +44/1733/366-701  
steinell@steinell.co.uk

**IRL** **Socket Tool Company Ltd**  
Unit 714 Northwest Business Park  
Kilshane Drive · Ballycoolin · Dublin 15  
Tel.: 00353 1 8809120  
Fax: 00353 1 8612061  
info@sockettool.ie

**F** **STEINEL FRANCE SAS**  
ACTICENTRE - CRT 2  
Rue des Farnards - Bât. M - Lot 3  
F-59818 Lesquin Cedex  
Tél.: +33/3/20 30 34 00  
Fax: +33/3/20 30 34 20  
info@steinellfrance.com

**NL** **Van Spijk B.V.**  
Postbus 2  
5688 HP OIRSCHOT  
De Scheper 402  
5688 HP OIRSCHOT  
Tel. +31 499 571810  
Fax. +31 499 575795  
info@vanspijk.nl  
www.vanspijk.nl

**B** **VSA handel Bvba**  
Hagelberg 29  
B-2440 Geel  
Tel.: +32/14/256050  
Fax: +32/14/256059  
info@vsahandel.be  
www.vsahandel.be

**L** **Minusines S.A.**  
8, rue de Hogenberg  
L-1022 Luxembourg  
Tél.: (00 352) 49 58 58 1  
Fax : (00 352) 49 58 66/67  
www.minusines.lu

**E** **SAET-94 S.L.**  
C/ Trepadella, nº 10  
Pol. Ind. Castellbisbal Sud  
E-08755 Castellbisbal (Barcelona)  
Tel.: +34/93/772 28 49  
Fax: +34/93/772 01 80  
saet94@saet94.com

**I** **STEINEL Italia S.r.l.**  
Largo Donegani 2  
I-20121 Milano  
Tel.: +39/02/96457231  
Fax: +39/02/96459295  
info@steinell.it  
www.steinell.it

**P** **Pronodis - Soluções Tecnológicas, Lda.**  
Zona Industrial Vila Verde Sul, Rua D, n.º 11  
P-3770-305 Oliveira do Bairro  
Tel.: +351 234 484 031  
Fax: +351 234 484 033  
pronodis@pronodis.pt · www.pronodis.pt

**S** **KARL H STRÖM AB**  
Verktygsvägen 4  
S-553 02 Jönköping  
Tel.: +46/36/31 42 40  
Fax: +46/36/31 42 49  
www.khs.se

**DK** **Roliba A/S**  
Hvidkærvej 52  
DK-5250 Odense SV  
Tel.: +45 6593 0357  
Fax: +45 6593 2757  
www.rolliba.dk

**FI** **Oy Hedtec Ab**  
Lautasaarentie 50  
FI-00200 Helsinki  
Tel.: +358/207 638 000  
Fax: +358/9/673 813  
www.hedtec.fi/valaistus · lighting@hedtec.fi

**N** **Vilan AS**  
Olaf Helsetsvvei 8  
N 0694 Oslo  
Tel.: +47/22 72 50 00  
Fax: +47/22 72 50 01  
post@vilan.no

**GR** **PANOS Lingonis + Sons O. E.**  
Aristofanous 8 Str.  
GR-10554 Athens  
Tel.: +30/210/321 2021  
Fax: +30/210/321 8630  
lygonis@otenet.gr

**TR** **EGE SENSORLU AYDINLATMA İTH. İHR. TIC. VE PAZ. Ltd. STI.**  
Gersan Sanayi Sitesi 2305 · Sokak No. 510  
TR-06370 Bati Sitesi (Ankara)  
Tel.: +90/3 12/2 57 12 33  
Fax: +90/3 12/2 55 60 41  
ege@egeithalat.com.tr  
www.egeithalat.com.tr

**CZ** **ELNAS s.r.o.**  
Oblekovice 394  
CZ-671 81 Znojmo  
Tel.: +420/515/22 01 26  
Fax: +420/515/24 43 47  
info@elnas.cz · www.elnas.cz

**PL** **"LŁ" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.**  
Byków, ul. Wroclawska 43  
PL-55-095 Mirków  
Tel.: +48/71/3980861  
Fax: +48/71/3980819  
firma@langelukaszuk.pl

**H** **DINOCOOP Kft**  
Radvány u. 24  
H-1118 Budapest  
Tel.: +36/1/3193064  
Fax: +36/1/3193066  
dinocoop@dinocoop.hu

**LT** **KVARCAS**  
Neries krantine 32  
LT-48463, Kaunas  
Tel.: +370/37/40 8030  
Fax: +370/37/40 8031  
info@kvarcas.lt

**EST** **FORTRONIC AS**  
Teguri 45c  
EST 51013 Tartu  
Tel.: +372/7/47 52 08  
Fax: +372/7/36 72 29  
info@fortronic.ee

**SLO** **Log-line d.o.o.**  
Suha pri predosjajh 12  
SLO-4000 Kranj  
Tel.: +386 42 521 645  
Fax: +386 42 312 331  
info@log-line.si · www.log.si

**SK** **NECO SK, A.S.**  
Ružová ul. 111  
SK-01901 Ilava  
Tel.: +421/42/4 45 67 10  
Fax: +421/42/4 45 67 11  
neco@neco.sk · www.neco.sk

**RO** **Steinel Distribution SRL**  
Parc Industrial Metrom  
RO - 500269 Brasov  
Str. Carpatilor nr. 60  
Tel.: +40(0)268 53 00 00  
Fax: +40(0)268 53 11 11  
www.steinell.ro

**HR** **Daljinsko upravljanje d.o.o.**  
Bedricha Smetane 10  
HR-10000 Zagreb  
t/ 00385 1 388 66 77  
f/ 00385 1 388 02 47  
daljinsko-upravljanje@inet.hr  
www.daljinsko-upravljanje.hr

**LV** **AMBERGS SIA**  
Brivibas gatve 195-16  
LV-1039 Riga  
Tel.: 00371 67550740  
Fax: 00371 67552850  
www.ambergs.lv

**BG** **ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД**  
Бул. Климент Охридски № 68  
1756 София, България  
Тел.: +359 2 700 45 45 4  
Факс: +359 2 439 21 12  
info@tashev-galving.com  
www.tashev-galving.com

**RUS** **Датчики, светильники**  
Представитель в России  
Сенсорные технологии  
Телефон:(499)2372868  
www.steinell-rus.ru

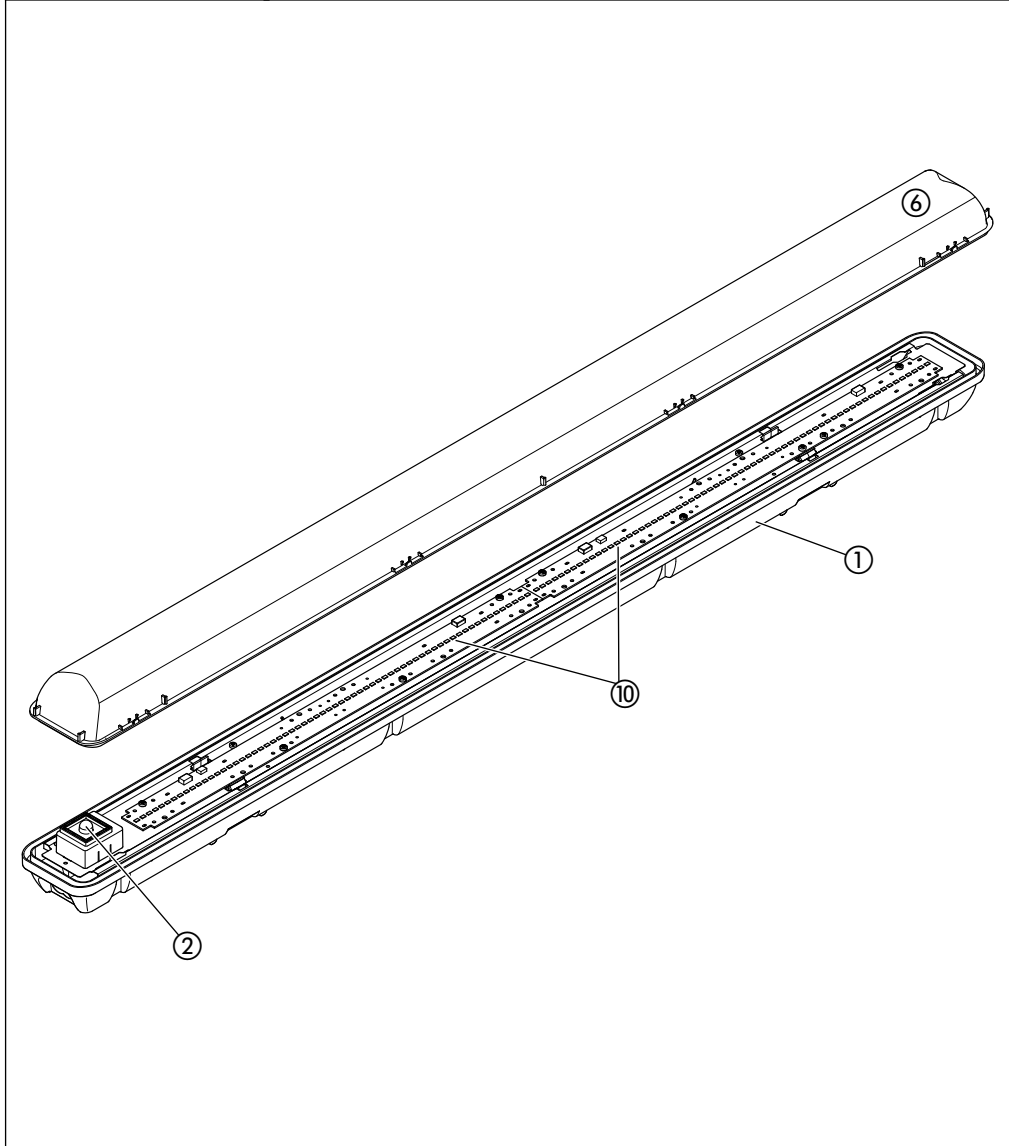
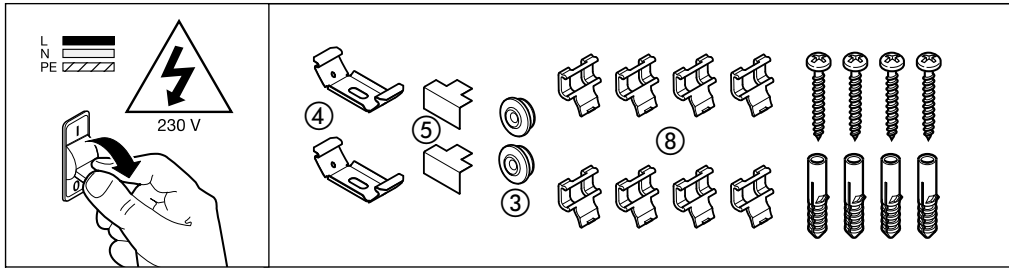
**CN** **STEINEL China**  
Representative Office  
Shanghai Rm. 21 A-C,  
Huadu Mansion No. 838  
Zhangyang Road Shanghai 200122  
Tel: +86 21 5820 4486  
Fax: +86 21 5820 4212  
www.steinell.cn  
info@steinell.net

110027540 12/2014\_H Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

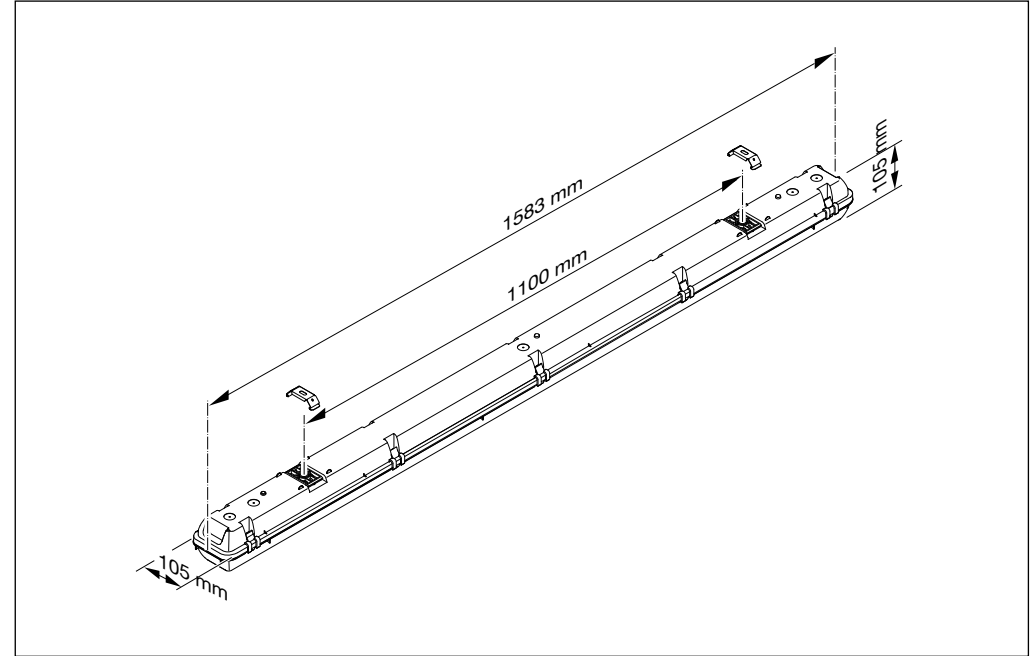


Information  
**RS PRO 5800/5850 LED**

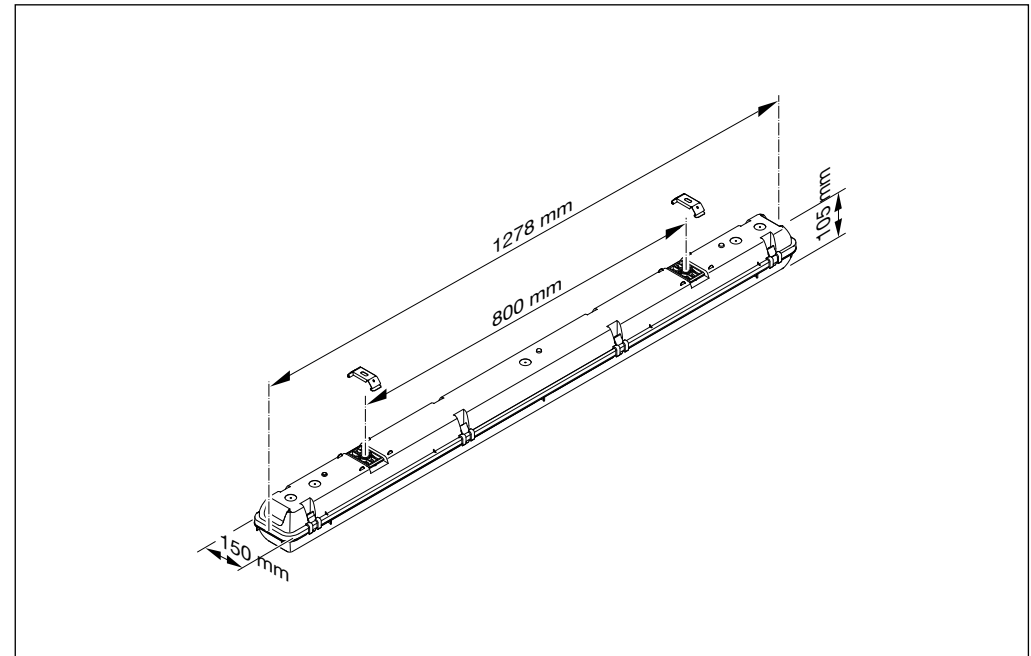
**RS PRO 5850 / 5800 LED (Sensor + Slave)**

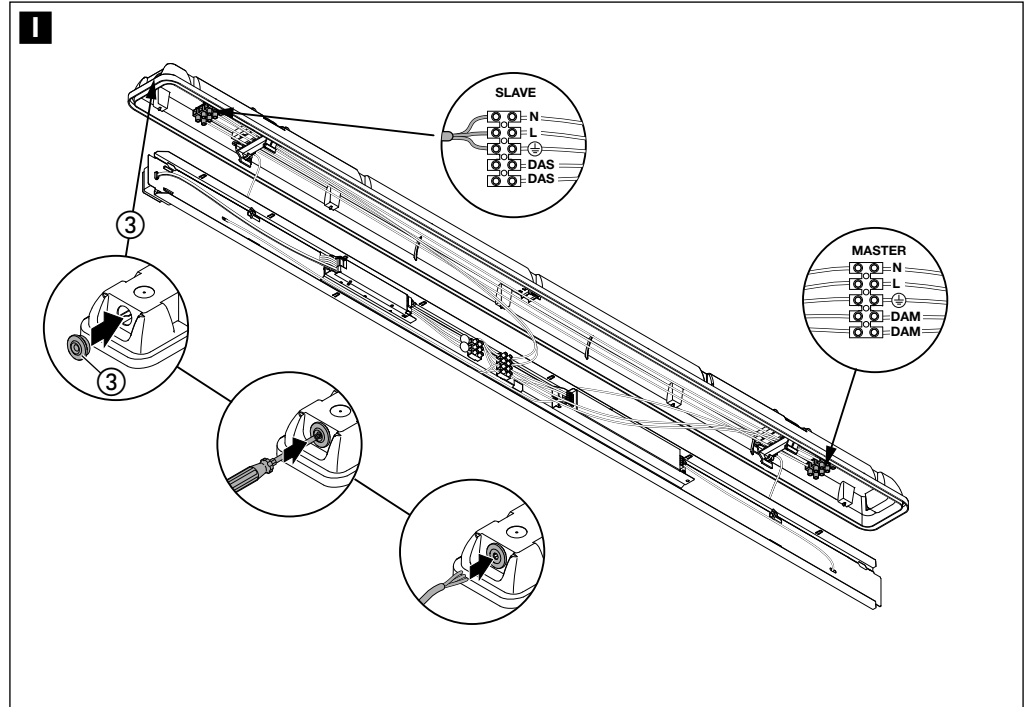
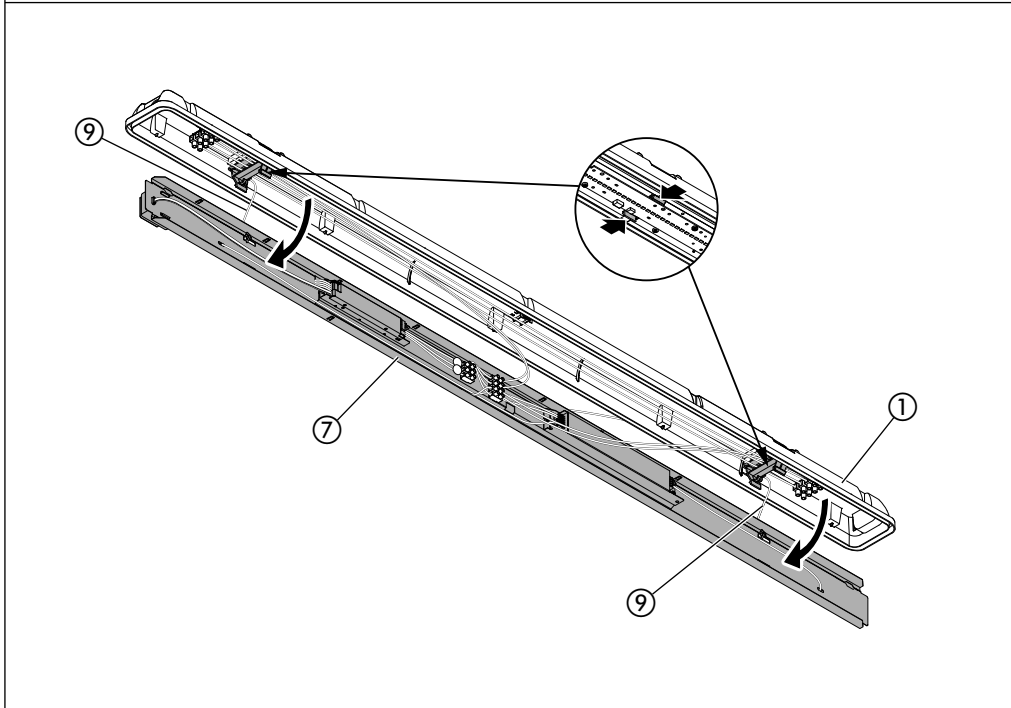
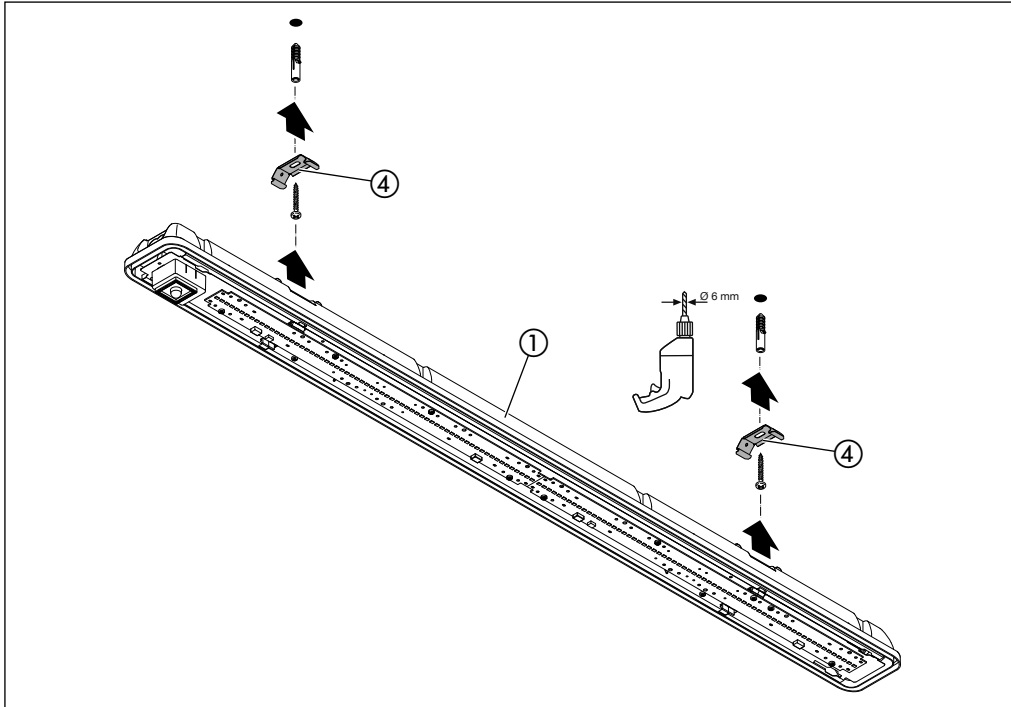


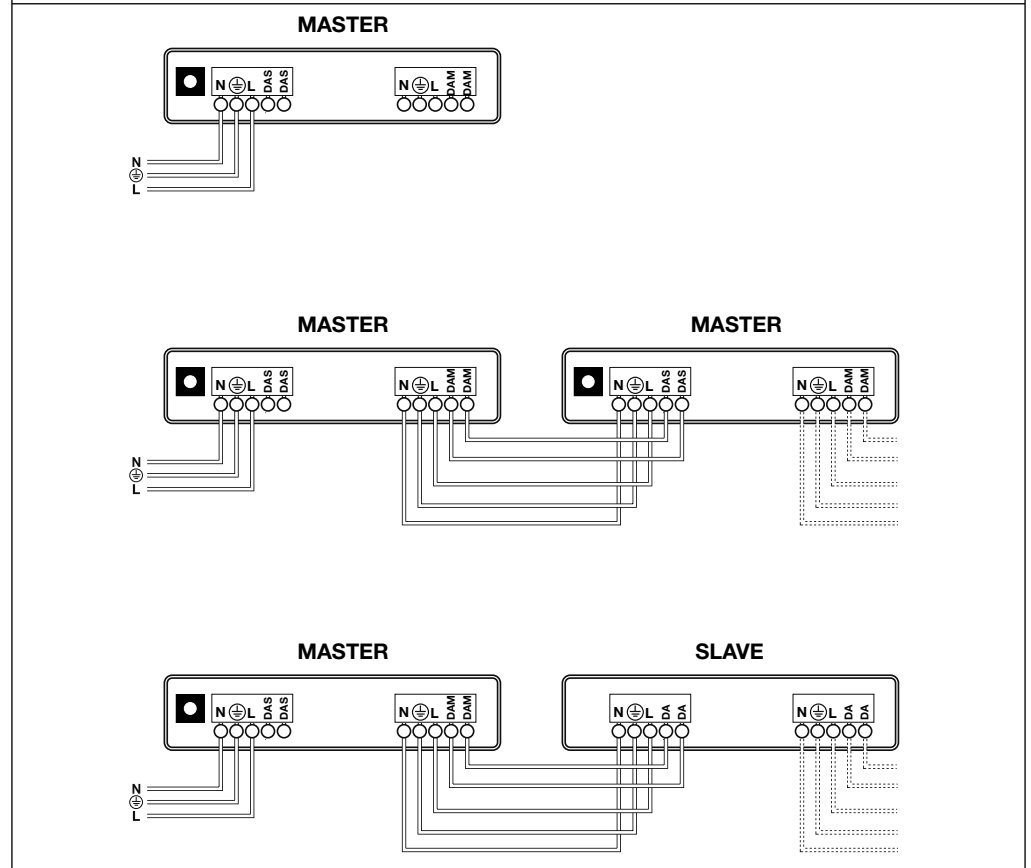
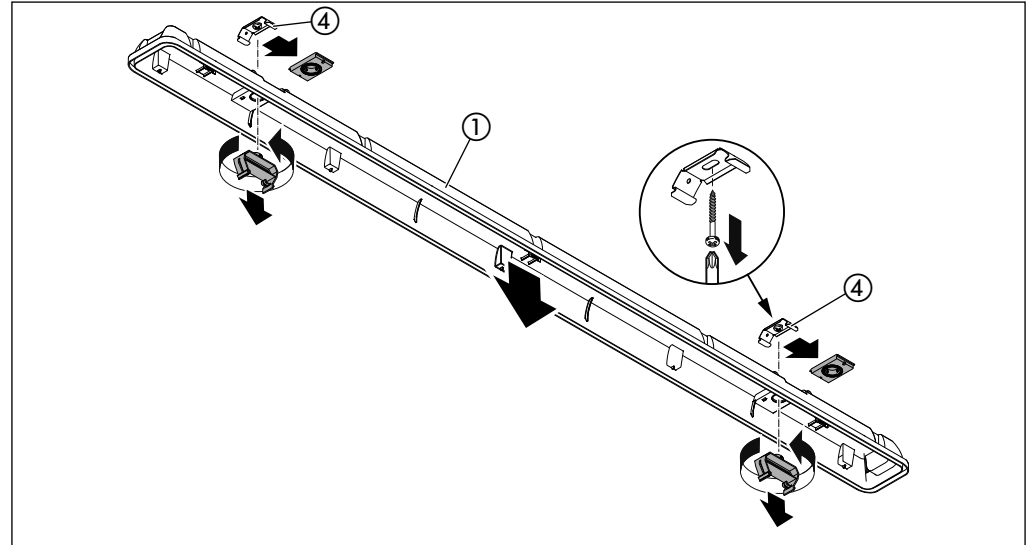
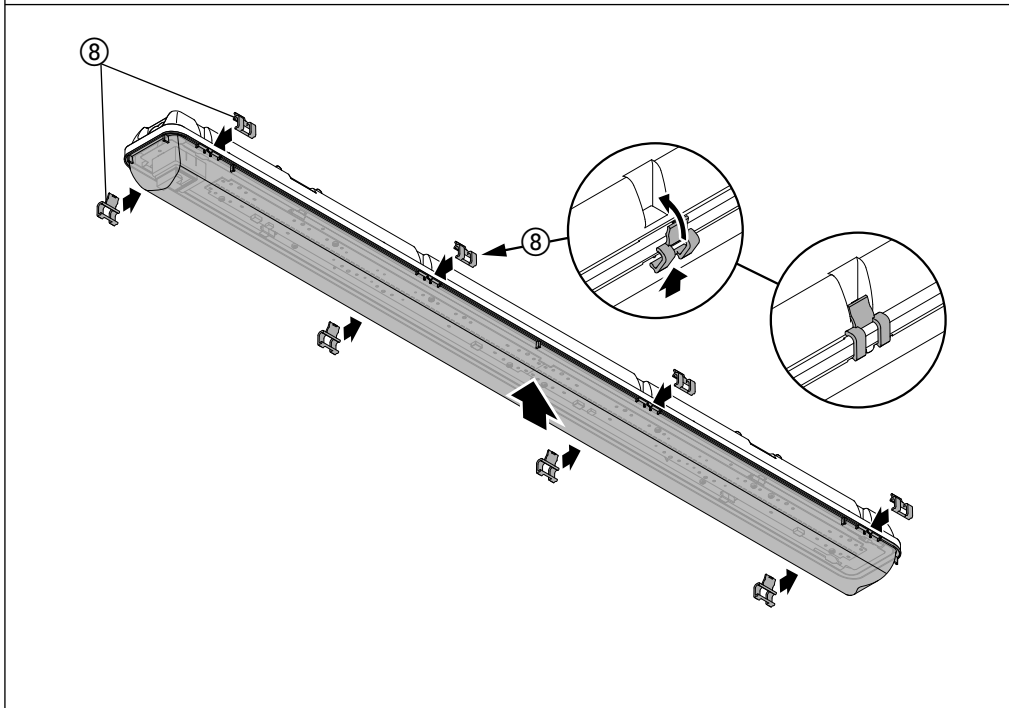
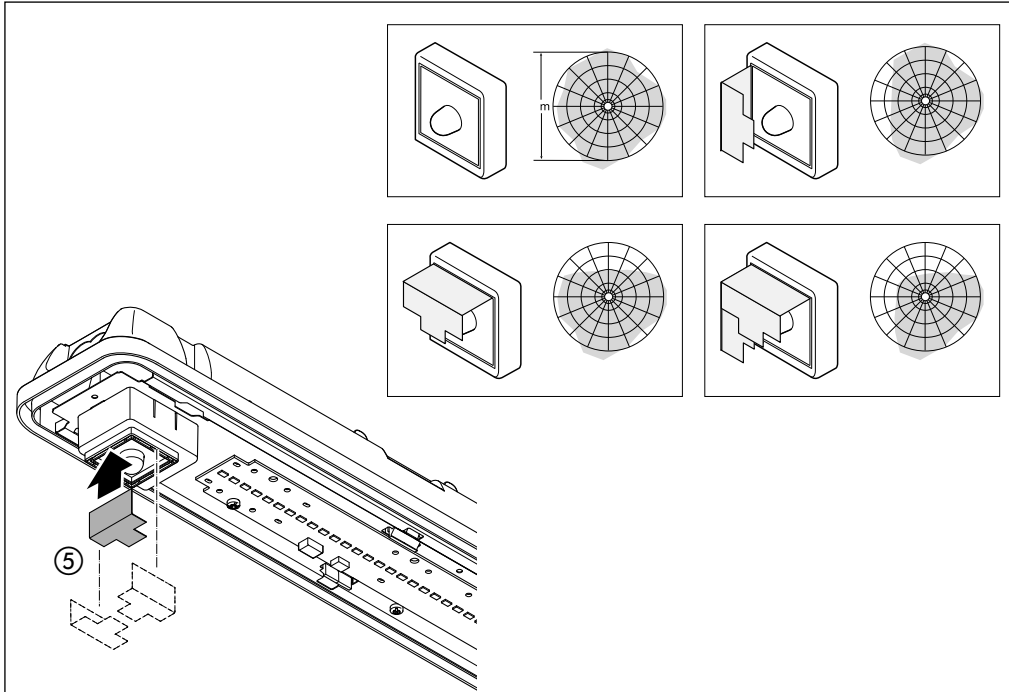
**RS PRO 5850 LED (Sensor + Slave)**



**RS PRO 5800 LED (Sensor + Slave)**







## D Montageanleitung

### Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns beim Kauf Ihrer neuen STEINEL-InnenSensorLeuchte entgegengebracht haben. Sie haben sich für ein hochwertiges Qualitätsprodukt entschieden, das mit größter Sorgfalt produziert, getestet und verpackt wurde.

Bitte machen Sie sich vor der Installation mit dieser Montageanleitung vertraut. Denn nur eine sachgerechte Installation und Inbetriebnahme gewährleistet einen langen, zuverlässigen und störungsfreien Betrieb.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrer neuen STEINEL-InnenSensorLeuchte.

### Gerätebeschreibung

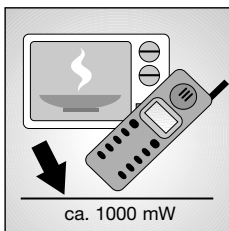
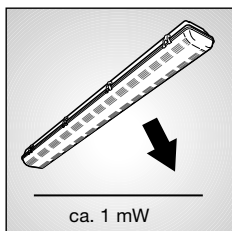
- ① Chassis
- ② HF-Sensor
- ③ Dichtstopfen
- ④ Montageklemme
- ⑤ Abschirmbleche
- ⑥ Abdeckhaube
- ⑦ Tragblech
- ⑧ Scharnierklammer
- ⑨ Montagebügel
- ⑩ LEDs
- ⚡ Netzanschluss

### Das Prinzip

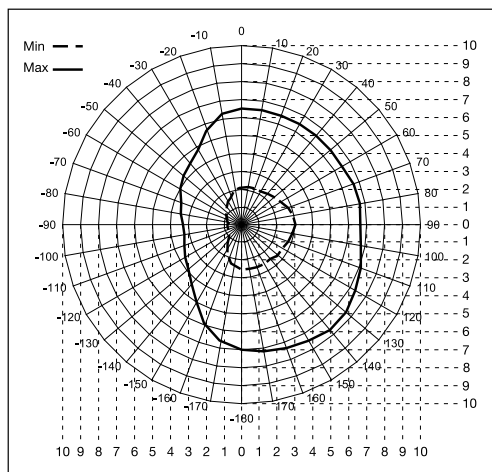
Die SensorLeuchte ist ein aktiver Bewegungsmelder. Der integrierte HF-Sensor sendet hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8 GHz) aus und empfängt deren Echo. Bei der kleinsten Bewegung im Erfassungsbereich der Leuchte, wird die Echoveränderung vom Sensor wahrgenommen. Ein Mikroprozessor löst dann den Schaltbefehl „Licht einschalten“ aus. Eine Erfassung durch Türen, Glas-scheiben oder dünne Wände ist möglich.

### Hinweis:

Die Hochfrequenzleistung des HF-Sensors beträgt ca. 1 mW – das ist nur ein 1000stel der Sendeleistung eines Handys oder einer Mikrowelle.



### Erfassungsbereiche bei Deckenmontage: (bei Montagehöhe: 2,5 m)



**Wichtig:** Die sicherste Bewegungserfassung erhalten Sie, wenn Sie sich in Richtung der montierten Leuchte bewegen.

### ! Sicherheitshinweise

- Vor allen Arbeiten am Gerät die Spannungszufuhr unterbrechen!
- Bei der Montage muss die anzuschließende elektrische Leitung spannungsfrei sein. Daher als Erstes Strom abschalten und Spannungsfreiheit mit einem Spannungsprüfer überprüfen.
- Bei der Installation der InnenSensorLeuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher durch Fachpersonal nach den landesüblichen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Nur original Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur durch Fachwerkstätten durchgeführt werden.

Diese Leuchten tragen das D-Zeichen auf dem Typenschild und eignen sich zur Montage in durch Staub- und Faserstoffe feuergefährdeten Betriebsstätten.



### Technische Daten

Abmessungen (H x B x T)	
RS PRO 5800:	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850:	1583 x 105 x 105 mm
Netzanschluss:	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung:	
RS PRO 5800:	40 Watt / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850:	52 Watt / 5820 lm / 112 lm/W
Farbtemperatur:	4000 K (kaltweiß)
HF-Technik:	5,8 GHz (reagiert temperaturunabhängig auf kleinste Bewegungen)
Erfassungswinkel:	360°, mit 160° Öffnungswinkel (ggf. durch Glas, Holz oder Leichtbauwände)
Montagehöhe:	max. 3,5 m
Sendeleistung:	ca. 1 mW
Reichweite:	Ø 2-8 m
Max. Flächenabdeckung:	ca. 50 m <sup>2</sup>
Grundlicht:	10-50 %
Zeiteinstellung:	1 Min. - 20 Min. + Install-Modus
Dämmerungseinstellung:	2-2000 Lux + Teach-in-Modus
Temperaturbereich:	-20 °C bis +30 °C
Schutzart:	IP 66
Schutzklasse:	I
Material:	schlagfester Kunststoff IK07
Eigenverbrauch:	0,3 W

### CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG
- EMV-Richtlinie 2014/30/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EG
- R&TTE-Richtlinie 1999/05/EG
- WEEE-Richtlinie 2012/19/EG

### Funktionsgarantie

Als Käufer stehen Ihnen die gesetzlich vorgeschriebenen Rechte gegen den Verkäufer zu. Soweit diese Rechte in Ihrem Land existieren, werden sie durch unsere Garantieerklärung weder verkürzt noch eingeschränkt. Wir geben Ihnen 5 Jahre Garantie auf die einwandfreie Beschaffenheit und ordnungsgemäße Funktion Ihres STEINEL-Professional-Sensorik-Produktes. Wir garantieren, dass dieses Produkt frei von Material-, Herstellungs- und Konstruktionsfehlern ist. Wir garantieren die Funktionsfähigkeit aller elektronischen Bauteile und Kabel, sowie die Mangelfreiheit aller eingesetzten Werkstoffe und deren Oberflächen.

### Geltendmachung

Wenn Sie Ihr Produkt reklamieren wollen, senden Sie es bitte vollständig und frachtfrei mit dem Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, an Ihren Händler oder direkt an uns, die STEINEL Vertrieb GmbH - Reklamationsabteilung - Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz. Wir empfehlen Ihnen daher Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Für Transportkosten und -risiken im Rahmen der Rücksendung übernimmt STEINEL keine Haftung.

Informationen zur Geltendmachung eines Garantiefalles erhalten Sie auf unserer Homepage [www.steinell-professional.de/garantie](http://www.steinell-professional.de/garantie)

Wenn Sie einen Garantiefall haben oder eine Frage zu Ihrem Produkt besteht, können Sie uns jederzeit gerne unter der Service-Hotline +49 (0) 52 45 / 448 - 188 anrufen.

**FUNKTIONS**

**5 Jahre**

**GARANTIE**

Störung	Ursache	Abhilfe
Sensor-Leuchte ohne Spannung	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Haussicherung defekt, nicht eingeschaltet, Leitung unterbrochen</li> <li>■ Kurzschluss in der Netzzuleitung</li> <li>■ Eventuell vorhandener Netzschalter aus</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ neue Haussicherung, Netzschalter einschalten, Leitung überprüfen mit Spannungsprüfer</li> <li>■ Anschlüsse überprüfen</li> <li>■ Netzschalter einschalten</li> </ul>
Sensor-Leuchte schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dämmerungseinstellung falsch gewählt</li> <li>■ Leuchtstofflampe defekt</li> <li>■ Netzschalter AUS</li> <li>■ Haussicherung defekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ neu einstellen</li> <li>■ Leuchtstofflampe austauschen</li> <li>■ einschalten</li> <li>■ neue Haussicherung, evtl. Anschluss überprüfen</li> </ul>
Sensor-Leuchte schaltet nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ dauernde Bewegung im Erfassungsbereich</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bereich kontrollieren</li> </ul>
Sensor-Leuchte schaltet ohne erkennbare Bewegung ein	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Leuchte nicht erschütterungsfrei montiert</li> <li>■ Bewegung lag vor, wurde jedoch vom Beobachter nicht erkannt (Bewegung hinter Wand, Bewegung eines kleinen Objektes in unmittelbarer Lampennähe etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gehäuse fest montieren</li> <li>■ Bereich kontrollieren</li> </ul>
Sensor-Leuchte schaltet trotz Bewegung nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ schnelle Bewegungen werden zur Störungsminimierung unterdrückt oder Erfassungsbereich zu klein eingestellt</li> <li>■ Vertauschter Anschluss der Netzzuleitung (L und N)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bereich kontrollieren</li> <li>■ Anschlüsse L und N überprüfen bzw. Phase prüfen</li> </ul>

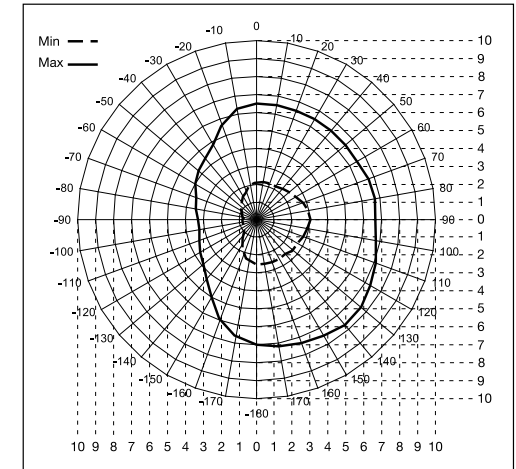
Dear Customer,

Congratulations on purchasing your new STEINEL IndoorSensorLight and thank you for the confidence you have shown in us. You have chosen a high-quality product that has been manufactured, tested and packed with the greatest care.

Please familiarise yourself with these instructions before attempting to install the SensorLight because prolonged, reliable and trouble-free operation will only be ensured if it is fitted and used properly.

We hope your new STEINEL IndoorSensorLight will bring you lasting pleasure.

Detection zones for ceiling mounting:  
(at a mounting height of 2.5 m)



**Important:** Persons or objects moving towards the light are detected best.

**System Components**

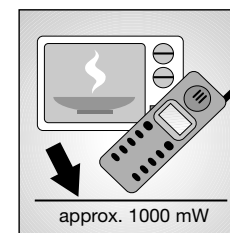
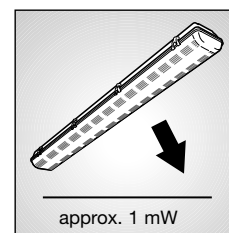
- ① Base
- ② HF-sensor
- ③ Sealing plug
- ④ Mounting clamp
- ⑤ Metal shrouds
- ⑥ Cover
- ⑦ Support plate
- ⑧ Hinged clip
- ⑨ Mounting bracket
- ⑩ LEDs
- Mains connection

**Principle**

The SensorLight is an active motion detector. The integrated HF-sensor emits high-frequency electromagnetic waves (5.8 GHz) and receives their echo. In response to the slightest movement in the light's detection zone, the change in echo is perceived by the sensor. A microprocessor then triggers the "switch light ON" command. Detection is possible through doors, panes of glass or thin walls.

**Note:**

The high-frequency output of the HF-sensor is approx. 1 mW – that's 1000 times less than the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven.



**! Safety warnings**

- Disconnect the mains power before attempting any work on the unit!
- During installation, the electrical wiring you are connecting must be dead. Therefore, switch off the power first and use a voltage tester to make sure the wiring is off circuit.
- Installing the IndoorSensorLight involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out by a qualified electrician in accordance with applicable national wiring regulations and electrical operating conditions. (D - VDE 0100, A - ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH - SEV 1000)
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs must only be made by specialist workshops.

These lights carry the D symbol and are suitable for installation in workplaces exposed to the risk of fire from dust or fibres.



## Technical Specifications

Dimensions (H x W x D)	
RS PRO 5800:	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850:	1583 x 105 x 105 mm
Power supply:	220-240 V, 50/60 Hz
Output:	
RS PRO 5800:	40 watts / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850:	52 watts / 5820 lm / 112 lm/W
Colour temperature:	4000 K (cool white)
HF system:	5.8 GHz (responds to the slightest movement regardless of temperature)
Angle of coverage:	360°, with 160° angle of aperture (if applicable, through glass, wood or stud walls)
Mounting height:	3.5 m max.
Transmitter power:	approx. 1 mW
Reach:	2-8 m all-round
Max. area covered:	approx. 50 m <sup>2</sup>
Basic light level:	10-50 %
Time setting:	1 min. - 20 min. + install mode
Twilight setting:	2-2000 lux + teach-in mode
Temperature range:	-20 °C to +30 °C
IP rating:	IP 66
Protection class:	I
Material:	Impact-resistant plastic, IK07
Intrinsic power consumption	0.3 W

## CE Declaration of Conformity

This product complies with  
 - Low-Voltage Directive 2014/35/EC  
 - EMC Directive 2014/30/EC  
 - RoHS Directive 2011/65/EC  
 - R&TTE Directive 1999/05/EC  
 - WEEE Directive 2012/19/EC

## Declaration of Guarantee

All rights are based on our guarantee period. We guarantee that your STEINEL Professional sensor product will remain in perfect condition and proper working order for a period of 5 years. We guarantee that this product is free from material, manufacturing and design flaws. In addition, we guarantee that all electronic components and cables function in the proper manner and that all materials used and their surfaces are without defects.

### Making Claims

If you wish to make a claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or contact us at **STEINEL (UK) Limited, 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6UP**, for a returns number. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the guarantee period expires. STEINEL shall assume no liability for the costs or risks involved in returning a product.

For information on making claims under the terms of the guarantee, please go to [www.steinel-professional.de/garantie](http://www.steinel-professional.de/garantie)

If you have a guarantee claim or would like to ask any question regarding your product, you are welcome to call us at any time on our service hotline **01733 366700**.

**FUNCTIONAL**  
**5 Year**  
**WARRANTY**

## Troubleshooting

Malfunction	Cause	Remedy
SensorLight without power	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fuse faulty in building's fuse box, not switched on, break in wiring</li> <li>■ Short circuit in mains power supply lead</li> <li>■ Any mains switch off</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fit new fuse, switch on mains switch, check wiring with voltage tester</li> <li>■ Check connections</li> <li>■ Switch on mains power switch</li> </ul>
SensorLight does not switch ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wrong twilight setting selected</li> <li>■ Fluorescent lamp faulty</li> <li>■ Mains switch OFF</li> <li>■ Fuse faulty in building's fuse box</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Adjust setting</li> <li>■ Change fluorescent lamp</li> <li>■ Switch on</li> <li>■ Fit new fuse in building's fuse box, check connection if necessary</li> </ul>
SensorLight does not switch OFF	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Continuous movement in the detection zone</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check zone</li> </ul>
SensorLight switching ON despite no movement being detected	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Light installed on a surface exposed to vibration</li> <li>■ Movement occurred, but not identified by the sensor (movement behind wall, movement of a small object in immediate lamp vicinity etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Securely mount enclosure</li> <li>■ Check zone</li> </ul>
SensorLight does not switch ON despite movement taking place	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rapid movements are being suppressed to minimise malfunctioning or the detection zone you have set is too small</li> <li>■ Mains power supply lead connected the wrong way round (L and N)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check zone</li> <li>■ Check connections L and N or test phase</li> </ul>

## F Instructions de montage

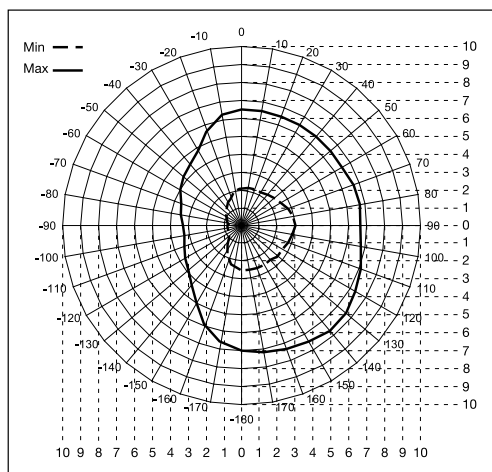
Cher client,

Nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à STEINEL en achetant ce luminaire à détecteur pour l'intérieur. Vous avez choisi un article de très grande qualité, fabriqué, testé et conditionné avec le plus grand soin.

Avant de l'installer, veuillez lire attentivement ces instructions de montage. En effet, seules une installation et une mise en service correctement effectuées garantissent durablement un fonctionnement impeccable et fiable.

Nous souhaitons que votre nouveau luminaire STEINEL vous apporte entière satisfaction.

**Zones de détection dans le cas d'un montage au plafond :**  
(à une hauteur d'installation de 2,5 m)



**Important :** La détection de mouvement la plus efficace sera obtenue en vous déplaçant dans la direction du luminaire installé.

### Description de l'appareil

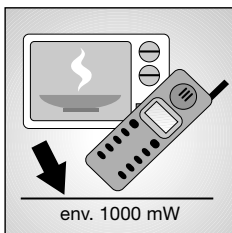
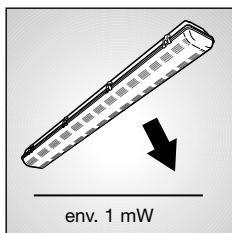
- ① Châssis
- ② Détecteur HF
- ③ Bouchon
- ④ Pince de montage
- ⑤ Tôles de protection
- ⑥ Diffuseur
- ⑦ Tôle de support
- ⑧ Pince articulée
- ⑨ Étrier de montage
- ⑩ LED
- Raccordement au secteur

### Le principe

Le luminaire à détecteur est un détecteur de mouvement actif. Le détecteur HF intégré émet des ondes électromagnétiques à hyper fréquence (5,8 GHz) et reçoit leur écho. Au moindre mouvement dans la zone de détection, le système détecte la modification de l'écho. Un microprocesseur déclenche alors presque instantanément la commande « Allumage de la lumière ». L'appareil peut détecter les mouvements à travers les portes, les vitres et les parois de faible épaisseur.

### Remarque :

La puissance hyper fréquence du détecteur HF est d'env. 1 mW – ce qui ne représente qu'un 1000ème de la puissance d'émission d'un téléphone portable ou d'un four à micro-ondes.



### ⚠ Consignes de sécurité

- Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !
- Pendant le montage, les conducteurs à raccorder doivent être hors tension. Il faut donc d'abord couper le courant et s'assurer de l'absence de courant à l'aide d'un testeur de tension.
- L'installation du luminaire à détecteur pour intérieurs implique une intervention sur le réseau électrique. Elle doit donc être effectuée par un spécialiste conformément aux directives locales et aux conditions de raccordement. (F) - NF C-15100, (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Les réparations ne doivent être effectuées que par des ateliers spécialisés.

Ces luminaires portent le label D sur la plaque signalétique et conviennent au montage dans des ateliers avec un risque d'incendie dû aux poussières et aux matières fibreuses.



## Caractéristiques techniques

Dimensions (H x l x P)	
RS PRO 5800 :	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850 :	1583 x 105 x 105 mm
Raccordement au secteur : 220 à 240 V, 50/60 Hz	
Puissance :	
RS PRO 5800 :	40 Watt / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850 :	52 Watt / 5820 lm / 112 lm/W
Température de couleur : 4000 K (blanc froid)	
Technique HF : 5,8 GHz (réagit au moindre mouvement indépendamment de la température)	
Angle de détection : 360°, avec ouverture angulaire de 160° (éventuellement à travers du verre, du bois ou des cloisons légères)	
Hauteur d'installation : max. 3,5 m	
Puissance d'émission : env. 1 mW	
Portée: Ø de 2 à 8 m	
Surface max. couverte : env. 50 m²	
Lumière de balisage : de 10 à 50 %	
Minuterie : de 1 min à 20 min + mode installation	
Réglage de la luminosité de déclenchement : de 2 à 2000 lx + mode d'apprentissage Teach	
Plage de température : de -20 °C à +30 °C	
Indice de protection : IP 66	
Classe de protection : I	
Matériau : plastique résistant aux chocs IK07	
Autoconsommation 0,3 W	

### CE Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux directives suivantes :

- directive basse tension 2014/35/CE
- directive compatibilité électromagnétique 2014/30/CE
- directive RoHS 2011/65/CE
- directive R&TTE (concernant les terminaux de télécommunication et les équipements radio) 1999/05/CE
- directive WEEE (relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques) 2012/19/CE

### Déclaration de garantie

En tant qu'acheteur, vous disposez des droits prescrits par la loi à l'encontre du vendeur. Notre déclaration de garantie ne raccourcit ni ne limite pas ces droits dans la mesure où ils existent dans votre pays. Nous vous accordons une garantie de 5 ans sur le parfait état et le bon fonctionnement de votre produit STEINEL Professional. Nous garantissons que ce produit ne présente pas de défauts matériels, de fabrication ni de construction. Nous garantissons le bon état de fonctionnement de tous les composants électroniques et des câbles ainsi que l'absence de vices pour tous les matériaux utilisés et leurs surfaces.

### Réclamation

Si vous avez une réclamation à faire au sujet de votre produit, veuillez l'envoyer complet franco de port accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à nous à STEINEL France SAS, Acticentre-CRT2, 156-220 rue des Famards bât M Lot 3 59810 LESQUIN. C'est pourquoi nous vous conseillons

de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie. STEINEL n'assume aucune responsabilité pour les frais et les risques de transport dans le cadre du renvoi du produit.

Veuillez consulter notre site Internet [www.steinell-professional.de/garantie](http://www.steinell-professional.de/garantie) pour de plus amples informations sur la manière de faire valoir un droit à une prestation de garantie.

Si vous avez besoin d'avoir recours au service de garantie ou si vous avez une question au sujet de votre produit, vous pouvez nous appeler à tout moment au n° d'assistance téléphonique pour la clientèle 03 20 30 34 00.

**GARANTIE**

**5 Ans**

**DE FONCTIONNEMENT**



## Dysfonctionnements

Problème	Cause	Remède
Le luminaire à détecteur n'est pas sous tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fusible de la maison défectueux, appareil hors circuit, câble coupé</li> <li>■ Court-circuit dans le câble secteur</li> <li>■ L'interrupteur éventuellement présent est en position arrêt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Changer le fusible défectueux, mettre l'interrupteur en circuit, vérifier le câble à l'aide d'un testeur de tension</li> <li>■ Vérifier le branchement</li> <li>■ Mettre l'interrupteur en circuit</li> </ul>
Le luminaire à détecteur ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mauvais choix du réglage de la luminosité de déclenchement</li> <li>■ Tube fluorescent défectueux</li> <li>■ Interrupteur en position ARRÊT</li> <li>■ Fusible défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Régler à nouveau</li> <li>■ Remplacer le tube fluorescent</li> <li>■ Mettre en circuit</li> <li>■ Remplacer le fusible de la maison, éventuellement vérifier le branchement</li> </ul>
Le luminaire à détecteur ne s'éteint pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mouvement continu dans la zone de détection</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contrôler la zone</li> </ul>
Le luminaire à détecteur s'allume sans mouvement décelable	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le luminaire n'est pas monté à l'abri d'éventuelles secousses</li> <li>■ Il y a bien eu un mouvement, mais il n'a pas été reconnu par le détecteur (mouvement derrière un mur, mouvement d'un petit objet à proximité immédiate du luminaire etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fixer solidement le boîtier</li> <li>■ Contrôler la zone</li> </ul>
Le luminaire à détecteur ne s'allume pas malgré le mouvement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les mouvements rapides ne sont pas identifiés afin de limiter les dysfonctionnements ou la zone de détection réglée est trop petite</li> <li>■ Raccordement inversé du câble secteur (L et N)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Contrôler la zone</li> <li>■ Vérifier les branchements L et N ou la phase</li> </ul>

## I Istruzioni per il montaggio

Gentile Cliente,

La ringraziamo molto per la fiducia che ha riposto in noi con l'acquisto della Sua nuova lampada a sensore per interni della STEINEL. Ha scelto un prodotto pregiato di alta qualità che è stato costruito, provato e imballato con la massima scrupolosità.

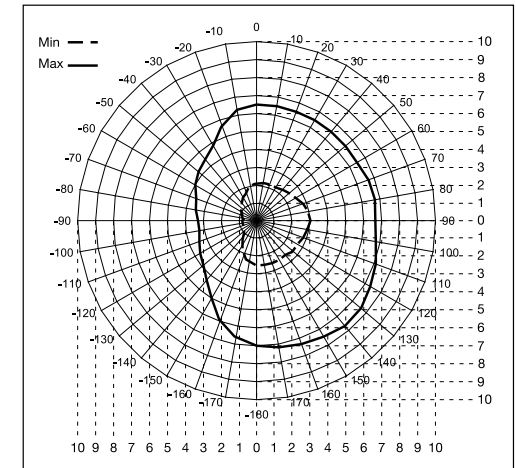
La preghiamo di procedere all'installazione solo dopo aver letto attentamente le presenti istruzioni di montaggio. Solo un'installazione e una messa in funzione effettuate a regola d'arte possono infatti garantire un funzionamento affidabile, privo di disturbi e di lunga durata.

Le auguriamo di essere completamente soddisfatto della Sua nuova lampada a sensore per interni della STEINEL.

### Descrizione apparecchio

- ① Involucro
  - ② Sensore ad alta frequenza
  - ③ Tappo di tenuta
  - ④ Morsetto di montaggio
  - ⑤ Lamiera di schermatura
  - ⑥ Calotta di copertura
  - ⑦ Lamiera portante
  - ⑧ Graffa a cerniera
  - ⑨ Staffe per montaggio
  - ⑩ LED
- Allacciamento alla rete

Campi di rilevamento nel caso di montaggio a soffitto:  
(con altezza di montaggio: 2,5 m)



**Importante:** per ottenere il più sicuro rilevamento di movimento dovete muovervi in direzione della lampada montata.

### ! Avvertenze sulla sicurezza

- Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, togliete sempre la corrente!
- Durante il montaggio la linea elettrica deve essere scollegata. Prima del lavoro, occorre pertanto togliere la tensione e accertarne l'assenza della stessa mediante uno strumento di misurazione della tensione.
- L'installazione della lampada a sensore per interni è un lavoro che viene effettuato sulla tensione di rete. Per questo motivo essa deve venire eseguita da personale esperto in base alle prescrizioni d'installazione vigenti nei singoli paesi. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Utilizzate esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Le riparazioni devono venire effettuate esclusivamente da officine specializzate.

Queste lampade sono munite del marchio D sulla targhetta di modello e si prestano al montaggio in officine a rischio d'incendio per la presenza di polvere e materiali fibrosi.

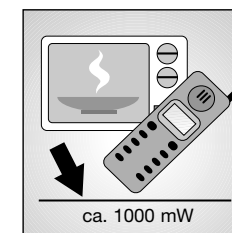
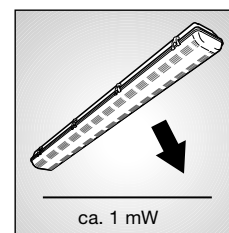


### Il principio

La lampada a sensore è un rilevatore di movimento attivo. Il sensore ad alta frequenza integrato irradia onde elettromagnetiche ad alta frequenza (5,8 GHz) e riceve le onde riflesse. Quando si verifica il minimo movimento nel campo di rilevamento della lampada, il sensore reagisce alle modifiche delle onde riflesse. Allora un microprocessore fa scattare l'istruzione di commutazione "Accendi la luce". E' possibile rilevare i movimenti anche attraverso porte, lastre di vetro e pareti sottili.

### Avvertenza:

La potenza del sensore ad alta frequenza è di ca. 1 mW – ciò equivale solo ad un millesimo della potenza di trasmissione di un telefono cellulare o di un microonde.



## Dati tecnici

Dimensioni (A x L x P)	
RS PRO 5800:	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850:	1583 x 105 x 105 mm
Allacciamento alla rete:	220-240 V, 50/60 Hz
Potenza:	
RS PRO 5800:	40 Watt / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850:	52 Watt / 5820 lm / 112 lm/W
Temperatura del colore:	4000 K (bianco freddo)
Tecnica ad alta frequenza:	5,8 GHz (reagisce ai minimi movimenti indipendentemente dalla temperatura)
Angolo di rilevamento:	360°, con angolo di apertura di 160° (eventualmente attraverso vetro, legno o pareti in materiale leggero)
Altezza di montaggio:	max. 3,5 m
Potenza di trasmissione:	ca. 1 mW
Raggio d'azione:	Ø 2-8 m
Superficie massima coperta:	ca. 50 m <sup>2</sup>
Luce di base:	10-50 %
Regolazione del periodo di accensione:	1 Min. - 20 Min. + modalità Install
Regolazione crepuscolare:	2-2000 Lux + modalità Teach-in
Campo di temperatura:	da -20 °C a +30 °C
Grado di protezione:	IP 66
Classe di protezione:	I
Materiale:	plastica resistente agli urti IK07
Consumo proprio:	0,3 W

## CE Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

- Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/CE
- Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/CE
- Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/CE
- Direttiva R&TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment - apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione) 1999/05/CE
- Direttiva RAEE 2012/19/CE

## Dichiarazione di garanzia

Quale acquirente Lei può rivendicare nei confronti del venditore i diritti previsti dalla legge. Nella misura in cui tali diritti esistono nel Suo paese, la nostra dichiarazione di garanzia né li riduce né li limita. Noi Le concediamo 5 anni di garanzia dell'impeccabile costituzione e del regolare funzionamento del Suo prodotto a sensori STEINEL Professional. Noi garantiamo che questo prodotto è privo di difetti di produzione e costruzione. Garantiamo la funzionalità di tutti i componenti elettronici e di tutti i cavi nonché l'assenza di vizi di tutti i materiali impiegati e delle loro superfici.

### Rivendicazione

Se ha intenzione di esporre reclamo in merito al prodotto da Lei acquistato, La si prega di trasmettere tale reclamo completo e affrancato assieme allo scontrino d'acquisto alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: **STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18 Cassano Magnago 21012 (VA)**. Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia. La STEINEL declina ogni responsabilità per costi e rischi legati al trasporto nell'ambito della restituzione del prodotto.

(Per informazioni in merito alla rivendicazione di un diritto di garanzia si prega di consultare il nostro sito web [www.steinell.it](http://www.steinell.it))

Se dovesse esporre un caso di garanzia o una domanda sul Suo prodotto, ci può contattare al numero **0331 28 96 05** dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 18:00.

**GARANZIA**

**5 Anni**

**SULLE FUNZIONI**

## Disturbi di funzionamento

Guasto	Causa	Rimedio
Lampada a sensore senza tensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ fusibile guasto, lampada non accesa, punto di interruzione nel cavo</li> <li>■ corto circuito nella linea di allacciamento alla rete</li> <li>■ l'interruttore di rete eventualmente presente è spento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ sostituire il fusibile generale, accendere l'interruttore di rete, controllare la linea con un indicatore di tensione</li> <li>■ verificare i collegamenti</li> <li>■ accendere l'interruttore di rete</li> </ul>
La lampada a sensore non si accende	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ la regolazione scelta di luce crepuscolare è sbagliata</li> <li>■ la lampada fluorescente è guasta</li> <li>■ interruttore di rete OFF</li> <li>■ il fusibile generale è difettoso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ reimpostare</li> <li>■ sostituire la lampada fluorescente</li> <li>■ accendere</li> <li>■ sostituire il fusibile generale, eventualmente controllare l'allacciamento</li> </ul>
La lampada a sensore non si spegne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ movimento continuo nel campo di rilevamento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ controllare il campo</li> </ul>
La lampada a sensore si accende senza che sia stato individuato un movimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ il modo in cui è stata montata la lampada non la rende immune da vibrazioni</li> <li>■ si è verificato un movimento che però non è stato percepito dall'osservatore (movimento dietro la parete, movimento di un oggetto di piccole dimensioni nelle immediate vicinanze della lampada, ecc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ montare l'involucro fissandolo bene</li> <li>■ controllare il campo</li> </ul>
La lampada a sensore non si accende nonostante si sia verificato un movimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ il rilevamento di movimenti molto rapidi viene soppresso ai fini di ridurre al massimo i guasti, oppure il campo di rilevamento impostato è troppo ridotto</li> <li>■ allacciamento sbagliato del cavo di collegamento alla rete (L e N)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ controllare il campo</li> <li>■ controllare i collegamenti L e N ossia la fase</li> </ul>

## E Instrucciones de montaje

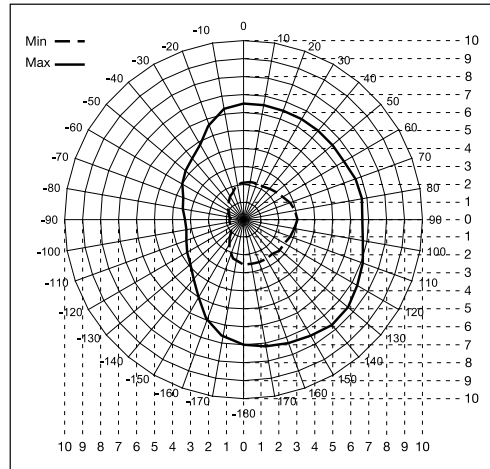
### Apreciado cliente:

Muchas gracias por la confianza depositada en nosotros al comprar su nueva lámpara Sensor de interior STEINEL. Se ha decidido por un producto de alta calidad, producido, probado y embalado con el mayor cuidado.

Le rogamos que se familiarice con estas instrucciones de montaje antes de la instalación. Solo una instalación y puesta en funcionamiento adecuadas garantizarán un servicio prolongado, eficaz y sin alteraciones.

Le deseamos que pueda sacar buen provecho de su nueva lámpara Sensor de interior STEINEL.

### Campos de detección con montaje en el techo: (para altura de montaje: 2,5 m)



**Importante:** La detección de movimiento más segura se consigue al moverse en la dirección de la lámpara montada.

### Descripción del aparato

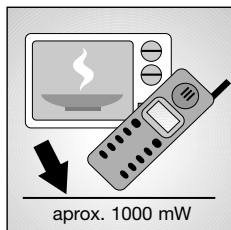
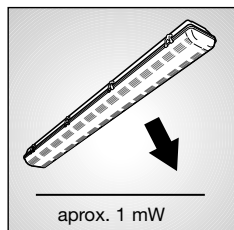
- ① Armazón
- ② Sensor de AF
- ③ Tapón obturador
- ④ Terminal de montaje
- ⑤ Chapas protectoras
- ⑥ Tapa
- ⑦ Chapa portante
- ⑧ Enganche articulado
- ⑨ Patilla de montaje
- ⑩ LED
- Conexión a la red

### El concepto

La lámpara Sensor es un detector de movimientos activo. El sensor de AF integrado emite ondas electromagnéticas de alta frecuencia (5,8 GHz) y recibe su eco. Al producirse el más pequeño movimiento en el campo de detección de la lámpara, el sensor detecta la modificación del eco. Un microprocesador imparte entonces la instrucción "encender la luz". Es posible la detección a través de puertas, cristales o paredes delgadas.

### Observación:

La potencia de alta frecuencia del sensor de AF es de aprox. 1 mW, es decir, solo una milésima de la potencia de emisión de un teléfono móvil o de un microondas.



### Indicaciones de seguridad

- ¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato debe interrumpirse la alimentación de tensión!
- El cable eléctrico que se vaya a enchufar deberá estar sin tensión a la hora del montaje. Por eso, desconecte primero la corriente y compruebe la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- La instalación de la lámpara Sensor de interior supone un trabajo en la red eléctrica. Debe realizarla por tanto personal técnico especializado, de acuerdo con las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país. (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000)
- Utilice solo piezas de repuesto originales.
- Las reparaciones solo pueden realizarse en talleres especializados.

Estas lámparas llevan el distintivo D en la placa de especificaciones y son apropiadas para el montaje en instalaciones industriales con peligro de incendio por polvo y materiales fibrosos.



### Datos técnicos

Dimensiones (alt. x anch. x prof.)	
RS PRO 5800:	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850:	1583 x 105 x 105 mm
Tensión de red:	220-240 V, 50/60 Hz
Potencia:	
RS PRO 5800:	40 vatios / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850:	52 vatios / 5820 lm / 112 lm/W
Temperatura cromática:	4000 K (blanco frío)
Técnica AF:	5,8 GHz (reacciona a mínimos movimientos, con independencia de la temperatura)
Ángulo de detección:	360°, con ángulo de apertura de 160° (dado el caso, a través de cristal, madera o paredes de construcción ligera)
Altura de montaje:	máx. 3,5 m
Potencia de emisión:	aprox. 1 mW
Alcance de detección:	Ø 2-8 m
Cobertura de superficie máx.:	aprox. 50 m²
Luz de cortesía:	10-50 %
Temporización:	1 min - 20 min + modo Instalación
Regulación crepuscular:	2-2000 lux + modo Aprendizaje
Gama de temperaturas:	-20 °C a +30 °C
Índice de protección:	IP 66
Clase de aislamiento:	I
Material:	plástico resistente a los golpes IK07
Consumo característico:	0,3 W

### CE Declaración de conformidad

Este producto cumple con

- la Directiva de baja tensión 2014/35/CE
- la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/CE
- la Directiva RoHS 2011/65/CE
- Directiva R&TTE 1999/05/CE
- la Directiva RAEE 2012/19/CE

### Garantía de funcionamiento

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos 5 años de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

### Reclamación

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tiquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, SAET-94 S.L. - C/ Trepadella, nº 10 - Pol. Ind. Castellbisbal Sud - E-08755 Castellbisbal (Barcelona). Recomendamos, por eso, guardar bien el tiquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío.

Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web [www.steinel-professional.de/garantie](http://www.steinel-professional.de/garantie)

Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico +34 93 772 28 49.

**GARANTÍA**  
**5 Años**  
**DE FUNCIONAMIENTO**

## Fallos de funcionamiento

Fallo	Causa	Remedio
Lámpara Sensor sin tensión	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fusible doméstico defectuoso, interruptor en OFF, línea interrumpida</li> <li>■ Cortocircuito en el cable de alimentación de red</li> <li>■ Interruptor de alimentación desconectado (si lo hay)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Montar un nuevo fusible, poner interruptor de alimentación en ON, comprobar la línea de alimentación con un comprobador de tensión</li> <li>■ Comprobar conexión</li> <li>■ Poner interruptor de alimentación en ON</li> </ul>
La lámpara Sensor no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Regulación crepuscular mal seleccionada</li> <li>■ Lámpara fluorescente defectuosa</li> <li>■ Interruptor de alimentación en OFF</li> <li>■ Fusible doméstico defectuoso</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Volver a regular</li> <li>■ Cambiar lámpara fluorescente</li> <li>■ Conectar</li> <li>■ Cambiar el fusible y, dado el caso, comprobar la conexión</li> </ul>
La lámpara Sensor no se apaga	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Movimiento permanente en el campo de detección</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controlar el campo de detección</li> </ul>
La lámpara Sensor se enciende sin movimiento detectable	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lámpara no montada sin vibraciones</li> <li>■ Se ha producido movimiento, pero no ha sido apreciado por el observador (movimiento detrás de la pared, movimiento de un objeto pequeño cerca de la lámpara, etc.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fijar bien la carcasa</li> <li>■ Controlar el campo de detección</li> </ul>
La lámpara Sensor no se enciende a pesar de haberse producido un movimiento	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Los movimientos rápidos se suprimen para minimizar las interferencias o se ha seleccionado un campo de detección demasiado pequeño</li> <li>■ Conexión intercambiada del cable de alimentación de red (L y N)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Controlar el campo de detección</li> <li>■ Comprobar las conexiones L y N o la fase</li> </ul>

S

## Montageanvisning

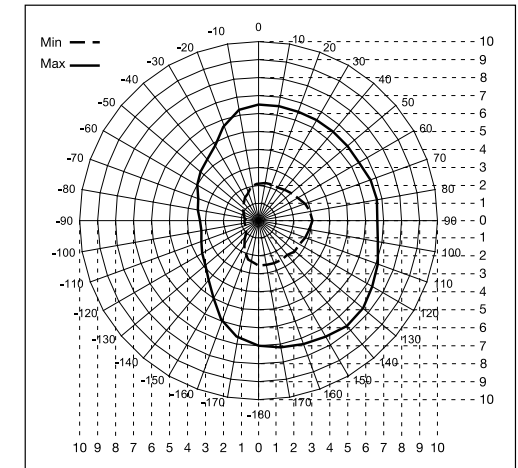
### Kära kund!

Tack för visat förtroende genom köpet av en ny sensor-lampa för inomhusbruk från STEINEL. Du har valt en kvalitetsprodukt, som har producerats, testats och förpackats med allra största noggrannhet.

Läs noga igenom denna montageanvisning före installationen. För det är bara den korrekta installationen och idrifttagningen som kan garantera en lång, säker och störningsfri drift.

Vi hoppas att du får stor glädje av din nya STEINEL sensorlampa för inomhusbruk.

### Bevakningsområden vid montage i taket: (vid montagehöjd 2,5 m)



**Viktigt:** Rörelsedetekteringen är som säkrast när du går rakt mot den monterade lampan.

### Produktbeskrivning

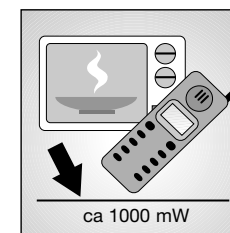
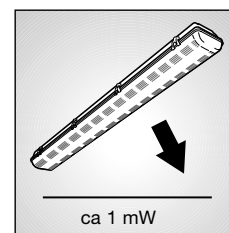
- ① Armaturstomme
- ② HF-sensor
- ③ Packning
- ④ Fästclips
- ⑤ Avskärmningar
- ⑥ Kupa
- ⑦ Komponentplåt
- ⑧ Gångjärnsklammer
- ⑨ Snäppplås/gångjärn
- ⑩ LED-lampor
- Spänning

### Principen

Sensorlampan är en aktiv rörelsevakt. Den integrerade HF-sensorn sänder högfrekventa elektromagnetiska vågor (5,8 GHz) och mottar deras eko. Vid minsta rörelse i lampans bevakningsområde registreras ekoförändringen av sensorn. En microprocessor utlöser då kommandot "tänd ljuset". Detekteringen fungerar också genom dörrar, glas eller tunna väggar.

### Anmärkning:

HF-sensorns högfrekvenseffekt är ca 1 mW – det är bara en tusendel av sändareffekten från en mobiltelefon eller en mikrovågsugn.



### Säkerhetsanvisningar

- Bryt spänningen före alla arbeten på lampan!
- Vid montaget måste den elektriska ledningen som ska anslutas vara spänningsfri. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorarmaturen installeras till nätspänningen, måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt och enligt gällande installationsföreskrifter: (D) - VDE 0100, (A) - ÖVE-ÖNORM E8001-1, (CH) - SEV 1000
- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer får bara genomföras i en auktoriserad verkstad.

Dessa armaturer är D-märkta och lämpar sig för montage i lokaler med risk för bränder genom damm och fibrer.



## Tekniska data

Mått (H x B x D)	
RS PRO 5800:	1278 x 105 x 105 mm
RS PRO 5850:	1583 x 105 x 105 mm
Spänning:	220-240 V, 50/60 Hz
Effekt:	
RS PRO 5800:	40 Watt / 4600 lm / 115 lm/W
RS PRO 5850:	52 Watt / 5820 lm / 112 lm/W
Färgtemperatur:	4000 K (kallvit)
HF-teknik:	5,8 GHz (reagerar på minsta rörelse, oberoende av temperaturen)
Bevakningsvinkel:	360°, med 160° öppningsvinkel (ev. genom glas, trä eller tunna väggar)
Montagehöjd:	max. 3,5 m
Sändareffekt:	ca 1 mW
Räckvidd:	Ø 2-8 m
Max. bevakningsområde:	ca 50 m <sup>2</sup>
Grundljus:	10-50 %
Efterlystid:	1 min. - 20 min. + install-läge
Skymningsinställning:	2-2000 lux + teach-in-läge
Temperaturområde:	-20 °C till +30 °C
Skyddsklass:	IP 66
Isolationsklass:	I
Material:	slagfast plastmaterial IK07
Egenförbrukning:	0,3 W

## CE deklARATION

- Lågspänningsdirektivet 2014/35/EG
- EMC-direktivet 2014/30/EG
- RoHS-direktivet 2011/65/EG
- R&TTE-direktivet 1999/05/EG
- WEEE-direktivet 2012/19/EG

## Garantiförklaring

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt tillstånd och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

### Göra gällande

Om du vill reklamera din produkt, så kontakter du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kotnaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 314240.** Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garanti-tiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Information om hur du kan göra ditt garantifall gällande hittar du på vår hemsida [www.steinell.se](http://www.steinell.se)

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på 036 – 314240.

**FUNKTIONS**

**5 Års**

**GARANTI**

## Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sesnorarmaturen utan spänning	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Säkring defekt, inte påkopplad, strömförsörjning avbruten</li><li>■ Kortslutning i nätanslutningens matarledning</li><li>■ Eventuellt befintlig nätströmbrytare FRÅN</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Byt säkring, slå till spänningen, testa ledningen med spänningsprovare</li><li>■ Kontrollera anslutningarna</li><li>■ Slå till nätströmbrytaren</li></ul>
Sesnorarmaturen tänds inte	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Felaktig skymningsinställning</li><li>■ Nätströmbrytare FRÅN</li><li>■ Säkring defekt</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ställ in på nytt</li><li>■ Slå till</li><li>■ Byt säkring, kontrollera ev. anslutningen</li></ul>
Sesnorarmaturen släcks inte	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ständig rörelse i bevakningsområdet</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera området</li></ul>
Sesnorarmaturen tänds utan förnimbar rörelse	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lampan har inte monterats skyddad mot vibrationer</li><li>■ Rörelse fanns, men kunde inte detekteras (rörelse bakom en vägg, rörelse av ett litet objekt i lampans omdelbara närhet osv.)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fixera kupan</li><li>■ Kontrollera området</li></ul>
Sesnorarmaturen tänds inte trots rörelse	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Snabba rörelser undertrycks för att minimera feltändningar eller bevakningsområdet är för litet inställt</li><li>■ Nätanslutningens matarledning förväxlad (L och N)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontrollera området</li><li>■ Kontrollera anslutningarna L och N resp. fasen</li></ul>